

特色ある地域の ものづくりとデザイン

[期日]2013年10月2日(水) [会場]ウイング・ウイング高岡5F 503研修室
[モデレーター]桐山 登士樹(富山県総合デザインセンター デザインディレクター)

地域のものづくりにプロダクトデザイナーたちが関わる時、大切にしなければならないことは何か。そして、これからの地場産業はどこに向かい、何を目指していけばいいのか。そのための課題の解決策と、地場産業の特性を活かす将来像を語り合いました。

講師



柴田 文江
Design Studio S 代表



澄川 伸一
澄川伸一デザイン事務所代表



橋田 規子
NORIKO HASHIDA DESING 代表

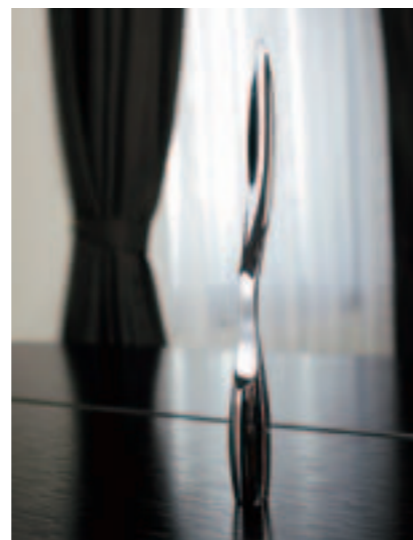
柴田 ■新潟県三条市の包丁メーカーや、長野県木曾町の木工メーカーとおもちゃ商品のデザインに取り組んでいます。地域の企業と一緒に仕事をすると、人との関係が深くなる。だから、クライアントが持っているデザイン感や、お互いのフィーリングが合うかが重要。自分の会社のオリジナリティをうまく伝えられるデザイナーをどうやって選ぶか、マッチングは大きな問題です。

橋田 ■福井の和紙屋さんと取り組んでいますが、和紙そのものが日本人の日常生活から消えつつある。身近に人々の手に触れられる商品が必要だと考え、透かしの柄の

和紙をちぎれるようにして、可愛い文房具を作りました。発売からもう10年以上になりますが、売上げよりも、和紙を手で破る行為そのものが、現代ではなかなか出来ず、貴重なこと。この商品を通じて素材の良さや、日本の文化の象徴でもある和紙を広められたように思います。日本感性工学会という学会で「かわいいもの大賞」というコンペに応募したところ、優秀賞をいただきました。

澄川 ■私と富山との初めての接点は、国の電源地域開発プロジェクトというもので、アルミ製の靴べらを作りました。きっかけは富山の展示会場で見た磨いたアルミの輝

きの美しさ。頑張ったのですが、富山では高価すぎると大不評。ところが、東京のリビングデザインセンター OZONEに出したところ、売れました。本当に気に入ってくれる人が一人でもいれば、それは商品として成立するのです。地場産業と組むには、やはり人間関



AQUARIUM#003靴べら(デザイン:澄川伸一)

係が重要。公的なマッチングプロジェクトは、予算の都合上、一定期間で終わってしまうのが残念です。

桐山 ■400年の歴史を持つ高岡銅器を何とかしたいと考えて、KANAYAというプロジェクトをプロデュースしています。産地が抱える問題を解決するには目標設定を明確にしなければなりません。補助金に頼るとか甘えの構造から脱却していかないとダメ。特に富山の人はアピールが苦手です。もっとアピールできれば、接点生まれ



ミラノサローネ 2013フェア会場 Vitra社ブース

るはず。日本はデザイナー大国、適材適所でいけば、産地にとってよい環境は作りやすいと思います。

澄川 ■富山県、特に高岡市は元気があります。他と違うのは世代交代がうまくいっている点。CADやコンピューターにも前向きで、しかも仲間意識が強く連携がいい。

橋田 ■東京からではなく、地方から海外、パリ、ニューヨークやミラノなどの展示会に積極的に参加することはすごく意味があるし、効果がある。世界にはいろいろな価値観があり、自分の価値に合えば、すぐにオファーが来る。そういう機会をどんどん活用してはどうでしょうか。

桐山 ■ミラノサローネに出展する企業や個人のデザイナーが年々増えています。メゾン・エ・オブジェは来年の2月からシンガポール、5月末にはマイアミで開催されます。それは、シンガポールに出ると、東南アジアの富裕層を抑えられるからです。アメリカ大陸においてはマイアミが南米と北米の中心地として最適です。そういう形で世界は、新しいマーケットに向かっている。世界のトレードショーは日本のものづくりに注目しています。その背景には、日本の食(寿司、ラーメン、低カロリー)が大きな影響を与えています。併せて、日本の産地が丁寧で美しいものづくりを長く続けて来た事も魅力です。今は世界のマーケットに対して攻めていく、良い時期です。

柴田 ■地方に限らず、商品そのものにどれだけ力があるか、ということだと思います。経験からいいますと、その会社のオリジナリティが強いと、デザイナーも地場産業の仕事として対等にやれる。自分たちのオリジナルのものを自信を持って出していけると

思います。桐山 ■富山県総合デザインセンター、富山県工業技術センターには3Dプリンターがあるなど、富山県企業は環境的にかなり恵まれています。時代の変化に、富山県もついてきていると思います。ただ、今の仕組みの中では世界のマーケットが求める量

を納期までに作れるかという、そこまでキャパシティがないという問題があります。澄川 ■富山の経営者の中には、目利きの方がいて、いいか悪いかを自分で判断して作っています。そういうデザイン的な判断力を持った経営者が増えれば、楽しくなると思います。

桐山 ■ある限定されたものを作っていくこと、ここでしか作れないものを継承することは大事です。量売っていくことと、特化した商品で守り高めていくことは、それぞれルートが違う。その二軸を持っているというのも、富山県の強さだと思います。そして、世界の著名なブランドの倍以上の歴史を持っているのが、日本のものづくり。これまでは「魅せる」という行為が足りませんでした。「買いたい、欲しい」という欲求につなげ、そのこと自体をブランドにしていける。同時に、やはり、すぐ買えるといったスキーム作りが大切ですね。

橋田 ■PRする手段など、コミュニケーションのデザインも重要。海外に進出する時は、伝え方もデザインもしていくといいと思います。

柴田 ■できれば日本の企業と一緒に悩んで、一緒に挑戦する気持ちでお互いが妥協しない仕事ができればいいと思います。本当にこれがいいんだ、と思えるものが作れるような仕組みと、そういう仕事の出来る人を探し続けています。



メゾン・エ・オブジェ 2014

これからの建築と建材

【期日】2014年2月18日(火) 【会場】富山県産業高度化センター 2F会議室
【モデレーター】桐山 登士樹(富山県総合デザインセンター デザインディレクター)

仕切るのではなく「繋ぐ」「見せる」「感じる」空間へ——

軽快な建築(ライトコンストラクション)は現代建築の重要な要素の一つです。

今回は、その最前線で活躍する東京大学大学院教授の千葉学氏と、

「高志の国文学館」の建築で知られるC+Aの東京代表・赤松佳珠子氏を迎えて、

国内外での作品事例や求められる建材等についてご講演いただきました。

講師



千葉 学

東京大学大学院工学系研究科教授
建築家

ちば・まなぶ / 1960年東京都生まれ。
85年東京大学工学部建築学科卒業。
87年同大学院工学系研究科建築学
専攻修士課程修了。2001年千葉学
建築計画事務所設立。13年より東京
大学大学院工学系研究科教授。



赤松 佳珠子

法政大学准教授
建築家

あかまつ・かずこ / 1968年東京都生
まれ。90年日本女子大学家政学部
住居学科卒業後、シーラクス(のち
C+A、CAT)に加わる。2002年より
CATパートナー。13年より法政大学
准教授。

古い素材を再編集して、 新しいコンテキストに置き換える

千葉 ■最初にお話しするのは、千葉県の
大多喜町役場を耐震改修・増築した事例
です。役場の旧棟は、約50年前に建築家
の今井兼次氏(1895~1987)が設計し
たもので、近代建築運動の真っ最中だっ
た当時を反映した、合理的・機能的なコン
クリート造りです。その一方で手仕事のな
部分も多く取り入れられ、S字形の梁で
キャンピアーを支えたり、随所に壁画や金物、
趣向を凝らした天井があったりと、とても魅
力的な建築です。

それでも普通なら、こんな古い建物は壊さ
れて建て直されるところですが、町は敢えて
改修して使う道を選びました。この決断に

感銘し、何としてもやりたかった仕事でした。

増築に当たっては、旧棟の後ろに大き
な空間を作り、天井からきれいな光が落ち
てくる中で、市民がいつも集まれる場所に
しようと考えました。そして完成したのが、今
井氏の合理性を継承したシンプルな四角
い空間で、その天井には二つの方向に梁
がかかっています。

町からは、歴史的な町並みが残る地域
性との調和も要望されていたので、その点
でも、町屋に見られるような天井の小屋組
みを現代の目で再解釈した空間を提案で
きたと思います。

また、化粧梁、ドアの取っ手など、保存さ
れていた建具や素材を再利用することも、
改修・増築というコンテキストの中に新たな
価値を編集する楽しい作業でした。



シンプルなコンクリートの「L壁」と、メーカーと
共同開発した建具からなる宇土小学校校舎



リベラル・アーツ&サイエンス・カレッジ教
養学部棟の外壁パネルのライトアップ



キャンパスそのものを、 建築の教材に

千葉 ■私は、設計するときにはいつも「人の
集まり方をデザインする」ことを考えるので
すが、その一例として、工学院大学の創立
125周年を記念して建設された総合教育
棟(八王子キャンパス)を紹介します。

大学の校舎というと、廊下に沿って講義
室や研究室が並ぶのが一般的です。いつ
たん室内に入ってしまうと、外との関わりは
なくなってしまふ。それを見直したいと思い、L
型の建物が4棟寄り添う構成にしました。
別棟の教室同士がパサージュ(路地)をは
さんで向かい合うことで、学内のさまざまな
活動の様子が見えるようになっています。
工学院大学では、同じく125周年記念とし
て日本初の建築学部を設立したので、この

建物自体が学生の教材になるようにと、構
造形式、建具、素材などを適材適所で使
い分けました。

また、デザイナーの野老朝雄氏と協力し
て、4棟それぞれに微妙に表情が異なる有
孔折板を、日射や視線をコントロールする
スクリーンとして取り付けました。

これからも、ありふれた素材を使いなが
ら、新しい関係性を見つけることで、建築の
可能性を上げていきたいと思っています。

サッシメーカーと協力して、 コーナーが全開放となる サッシを開発

赤松 ■くまもとアートポリス・プロジェクトの
一つである、宇土市立宇土小学校の例か
らご紹介いたします。

「一本の木の下に、教えたい人と教わり
たい人がいる」のが学校の原点と言った先
人がいますが、この校舎では「L壁」と呼ぶ
部分的な壁をその木に見立てて、周りで子
どもたちが学習や活動するイメージを描きま
した。L壁以外に、ほとんど外壁はありません。
床から天井までの建具を開け放つと、
爽やかな風が入り、豊かな雑木林の中まで
すべりこむように学びの場が広がります。

建具は、福井のサッシメーカーと協力し
て開発しました。コーナーに方立をなくして
全開放できるようにする、内外を自由に
行き来する子どもたちのために下枠のおさま
りをフラットにするなど、こちらからのさまざ
まなお願いに、熱心に応えていただきました。

国内外のインテリア・プロジェクト

赤松 ■カタルドールにあるリベラル・
アーツ&サイエンス・カレッジの教養学部棟
を設計した時は、酷暑の地ですから、太陽
の陽射しをどうするか大きなテーマで
した。外壁は、幾何学模様のパターンを施し
たGRCパネルのダブルウォールになってい
て、夜にはライトアップされます。

ルーブも、直射光では強すぎるので、ルー
バーで反射させて光を取り入れています。
インテリアでは、外壁と同じパターンがトッ
プライトやシェードにも使われています。仕
切りに置かれた厚さ30mm、長さ6mのパ
ネルは、真正面に立つと向こうが透けて見

えますが、角度がつくと見えなくなります。同
国で初めての男女共学大学ということで、
ボールのように視線を制御する効果を持
たせています。

続いて、国内の事例として、ジャパンファ
ウンデーション(国際交流基金)情報セン
ターのライブラリーを挙げてみます。

この建物自体は石張りの重厚な雰囲気
ですが、ライブラリーのスペースはガラス張
りで逆光が入ってきます。そのハレーション
が印象的だったので、光の中に浮遊する
本の森の中にさまよひ込んだ感じにしたい
と思い、薄い鉄板で組んだシンプルな本棚
を製作しました。

また、テキストイルデザイナーの安東陽
子氏によるファブリックと光のランタンが、
道路からのアイキャッチになるようにしまし
た。日中は外からの光を活かし、夜はファブ
リックを通した光を見せるという、美しい空
間ができたと思います。

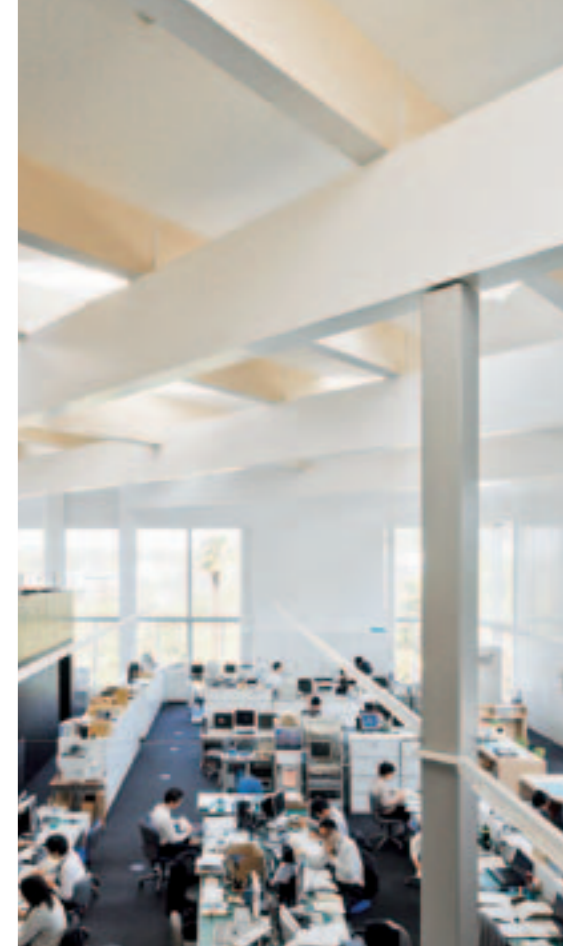
建築家とメーカーが 本音で語り合い、高め合う場を

会場から ■建築とものづくり、それぞれに
携わる人々がもっと協働していくにはどうす
ればいいでしょうか。

赤松 ■こちらの希望やアイデアに対して、
レスポンスが速く、提案に熱心なメーカー
はありがたいものです。富山のメーカーに
は、得意分野をアピールしてほしいですね。
実は建築家サイドも、どうやって、どこまでア
プローチしていいかわからない面もあるの
で、もっと率直にコミュニケーションできる
場があればと思います。

千葉 ■新人の頃は、メーカーの方と打ち合
わせをする度に、その豊富な知識と経験に
心を打たれました。この人たちが日本の建
築を支えているのだと実感しました。今の
メーカーも、そうした人材を育てて大切に
してほしい。建材関係の産業が盛んな富山
県にも、ぜひ期待したいところです。

桐山 ■お二人のお話からは、清涼感があ
り、伸びやかで、気持ちのよさそうな建築を
感じました。そして、素材感の大切さ、マス
プロダクションで作られる産業としての建
材のありかたを考え直すヒントも示唆され
たと思います。本日はありがとうございました。



写真上 / 鉄骨の大梁、H鋼を木でくるんだ
小梁など、素材の異なるフレームが縦横
無尽に重なりあう大多喜町役場増築棟
Photo: Masao Nishikawa
写真下 / 建物が折れ曲がって寄り添うこ
とで、他の授業や活動の様子が見えら
れる工学院大学総合教育棟
Photo: Masao Nishikawa